



*Brasile chama Italia...*

# Brasile, Rio de Janeiro ...



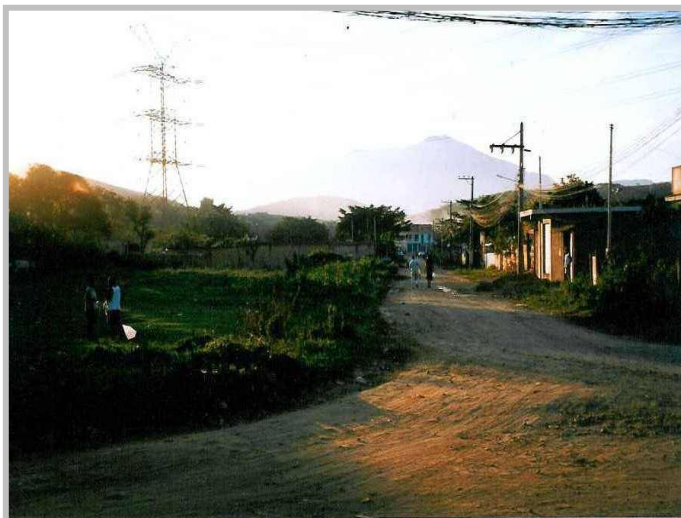
...Nova Iguaçu...



# ...favela Miguel Couto: noi siamo qui!



# Prima...



...durante...



... e dopo!



# Espaço Progredir



- ✦ Espaço Progredir (Spazio della crescita, del progresso) è stato inaugurato nel 2003, nato dal sogno di un gruppo di amici che già operavano con adolescenti in comunità povere, di strada e in grave situazione di rischio sociale e che a causa di un grande uso di droghe e di conseguenza di appartenenza al narcotraffico, non riuscivano ad adattarsi e a continuare la riabilitazione in istituzioni che li isolavano dal mondo, tornavano in strada o in favelas, e spesso incontro alla morte
- ✦ Il desiderio era quello di trovare un metodo più adatto per aiutare questi adolescenti a reinserirsi positivamente nel proprio contesto sociale
- ✦ Il sogno dell'equipe di Espaço Progredir si è oggi concretizzato occupandosi di oltre 50 ragazzi, lavorando con loro e le loro famiglie per infondere fiducia nel futuro ed effettive possibilità di recupero e reinserimento

# L'équipe locale: psicologi e pedagogisti



# Gli esterni



Il nuovissimo campo da calcio al coperto (mt 25 x 16), realizzato nel 2008 grazie a

- ☀ Fondazione Candia
- ☀ Aiutare i Bambini



# Gli interni



# Il percorso di recupero



Ha una durata di uno-due anni a seconda dei casi; si tratta di attività diurne, con il coinvolgimento e il sostegno psicologico e materiale delle famiglie.

Si compone di 3 tappe principali:

- ☀ **Prima tappa:** fase di accoglienza ambulatoriale con assistenza psicologia e sociale –  
→ *Obiettivo: astinenza da qualsiasi droga!*
- ☀ **Seconda tappa:** fase di formazione della coscienza critica dei propri diritti e doveri –  
→ *Obiettivo: recupero e qualificazione professionale!*
- ☀ **Terza tappa:** *inserimento nel mondo del lavoro!*

A fine percorso, i ragazzi riacquistano la dignità di esseri umani, iniziano ad immaginare un loro possibile futuro e diventano parte attiva della società in cui vivono, contribuendo all'idea di cambiamento sociale



# Il percorso di recupero



# Le attività: terapia di gruppo



# Le attività: conclusione della terapia familiare (con la terapeuta)



# Diario di una giornata a Espaço Progredir



- ☀ **8.00** arrivo degli adolescenti
- ☀ **8.15** colazione insieme, con succo di frutta o latte e pane
- ☀ **8.30** iniziano le terapie (individuale, di gruppo o familiare)
- ☀ **8.30** aprono anche i laboratori di appoggio (a seconda del giorno: musica, calcio, sostegno scolastico, ...)
- ☀ **10.15–10.30** pausa merenda
- ☀ **12.00** si mangia! Andiamo tutti in refettorio, dove ci viene servito un pasto semplice ma sostanzioso (riso e fagioli, pasta, ...)
- ☀ **13.15** spuntino per chi non è venuto a pranzo
- ☀ **13.30** ripresa delle terapie (individuale, di gruppo o familiare) e delle attività dei laboratori:  
arrivano bambini, ragazzi e famiglie (le mamme) del quartiere,  
impegnati in
  - ❖ *Scuola di calcio (100 bambini)*
  - ❖ *Aula di musica (60 bambini)*
  - ❖ *Corsi di ballo e capoeira (30 bambini)*
  - ❖ *Laboratori di artigianato (50 famiglie, 200 mamme)*
  - ❖ *Visite di gruppo e gite nelle vicinanze (W il nostro "nuovo" pulmino!)*
- ☀ **15.15–15.30** merenda tutti insieme (buonissimi i biscotti!)
- ☀ Nel **pomeriggio**, visitiamo le famiglie dei nostri ragazzi, portando loro aiuti concreti e assistenza psicologica
- ☀ **17.00** ritorno a casa, per poter andare a scuola.



# Il refettorio (si mangia!)



# Lo sport



# I giochi all'aria aperta



# I Laboratori (Musica, maestro!)



# Il Laboratorio di lingua inglese



# I Laboratori Scuola di cucina (e di alimentazione!)



# I Laboratori Artigianali per le mamme, avvio ad una professione



# Documenti !



- ☀ I ragazzi arrivano a Espaço Progredir con il solo certificato di nascita... Noi li accompagnamo a fare la carta d'identità.



# Attività di prevenzione nelle scuole, nel quartiere, ...



Oltre all'attività di recupero dei ragazzi, Progredir è anche impegnata nel territorio, con una massiccia attività di prevenzione

- ☀ Andiamo nelle SCUOLE a parlare del problema della droga e dei suoi effetti, clinici e sociali
- ☀ Organizziamo svariate attività di orientamento professionale per i genitori dei ragazzi che seguiamo, e anche per i genitori del quartiere
- ☀ Organizziamo attività ludico-ricreative a sfondo educativo per i bambini del quartiere, per sensibilizzarli sui rischi della droga
- ☀ Cerchiamo di impostare con tutto il quartiere un rapporto di fiducia basato su valori sociali e di condivisione, collante di una società "sana".



# In Brasile partecipiamo a convegni ed eventi di settore...



# Autorizzazioni



- Lo Stato di Rio e il Comune di Nova Iguaçu ci autorizzano ad operare in loco

 ESTADO DO RIO DE JANEIRO  
Prefeitura da Cidade de Nova Iguaçu  
Secretaria Municipal de Participação Popular - SEMPP  
Secretaria Adjunta dos Conselhos Municipais  
Conselho Municipal de Assistência Social da Cidade de Nova Iguaçu - CMAS/N.I.  
Rua Otávio Assol, N.º 328 - Centro - Nova Iguaçu - RJ - CEP. 25.215-100 - Tel. 3657-3928

 **PREFEITURA**  
Nova Iguaçu

**CERTIFICADO DE REGULARIDADE**

Número: 400/03

O Conselho Municipal de Assistência Social da Cidade de Nova Iguaçu, de acordo com o Art. 9º do capítulo III da Lei Federal n.º 8.742, de 07/12/1993 e Lei Municipal n.º 2.733 de 28/12/1995, alterada pela Lei n.º 3.840 de 10/05/2007. Resolve expedir o presente certificado ao: **ESPAÇO PROGREDIR**, localizado (a) **RUA ESTRADA DA GRAMA - N.º 21 - MIGUEL COUTO - NOVA IGUAÇU - RJ**, sob o CNPJ n.º **05.552.848/0001-61**, por estar cadastrado e regularizado junto a este Conselho.

Nova Iguaçu - RJ, 31 de janeiro de 2008.

 **Presidente**  
 **Secretário**

Rua Otávio Assol, N.º 328 - Centro - Nova Iguaçu - RJ - CEP. 25.215-100 - Tel. 3657-3928

 Governo do Estado do Rio de Janeiro  
Secretaria de Estado de Justiça e Direitos do Cidadão  
Conselho Estadual Antidrogas

**ATESTADO DE FUNCIONAMENTO**



**O PRESIDENTE DO CONSELHO ESTADUAL ANTIDROGAS DO RIO DE JANEIRO**, no uso de suas atribuições, confere ao Espaço Progredir o presente atestado, em virtude da mesma ter cumprido o estabelecido na Portaria n.º 01, de 12 de junho de 1995, conforme consta do processo E-06/18.040/03.

Rio de Janeiro, 11 de maio de 2005.

 **Presidente do CEAD**

**VALIDADE: 01 ANO**



# Collaborazione istituzionale con il Governo Federale Brasiliano



Il Governo Federale di Brasilia  
ha riconosciuto ufficialmente  
l'Associazione Espaço Progridir,  
rilasciando il  
“Certificato di Pubblica Utilità”

# Le istituzioni locali che collaborano con noi



In Brasile, nel tempo, Espaço Progredir è divenuto il punto riferimento per molti Enti - che inviano al Centro di Nova Iguaçu gli adolescenti condannati: invece di scontare la loro pena in carcere, essi vengono sottoposti ad un trattamento terapeutico obbligatorio di recupero che va da 1 a 2 anni.

Espaço Progredir collabora in modo continuativo con:

- ☀ *Tribunale dei Minori di Nuova Iguaçu*
- ☀ *5 Tribunali dei Minori delle città vicine (Rio, Belfrod Roxo, Queimados, Nilopolis)*
- ☀ *Carceri minorili di Nuova Iguaçu e Nilopolis*
- ☀ *Consigli Tutelari delle città stesse*
- ☀ *Consiglio per i Diritti dell'Infanzia*
- ☀ *Consiglio Nazionale e Municipale Antidroga*



# Chi ci sostiene in Brasile: grazie!



Rotary Club International  
Rotary Club Nuova Iguaçu - Brasile



# Il nostro “bilancio” annuale



☀ Stipendi dei 10 professionisti	Euro	80.000
☀ Materiali di supporto alla terapia	Euro	10.000
☀ Materiale pedagogico	Euro	5.000
☀ Materiali per i laboratori	Euro	10.000
☀ Attrezzature sportive	Euro	10.000
☀ Cibo	Euro	5.000
☀ Trasporti (VT)	Euro	10.000
☀ Spese generali (in Brasile e in Italia)	Euro	0

**Mantenere la struttura brasiliana costa circa 130.000 euro l'anno.  
Vuoi darci una mano?**

# Come ci puoi aiutare



- ☀ **“Adotta un ... operatore!”**
  - ❖ puoi “adottare” un tecnico o un operatore, finanziando tutto o parte del suo stipendio
- ☀ **“Affido a distanza”**
  - ❖ aiuta il recupero di un ragazzo, sostenendone le spese di cura
- ☀ **Finanziamento di singoli progetti**
  - ❖ *Trasporto urbano dei ragazzi* (pulmino oppure biglietti del trasporto pubblico)
  - ❖ *Corsi professionali* (per ragazzi)
  - ❖ *Laboratori artigianali* (per ragazzi e mamme)
  - ❖ *Alimenti* per le famiglie degli adolescenti
  - ❖ *Materiale pedagogico*
- ☀ **Finanziamento delle attività di prevenzione nelle scuole e nel quartiere**
- ☀ **5 per mille !!!**



**5 per mille**

**Codice fiscale: 97370390151**

**Nome: PROGREDIR ONLUS**

**In banca:**

INTESASANPAOLO

Milano Filiale 41 - Via S. Michele del Carso, 4

IBAN: IT43 F030 6901 6630 7400 1500 560

**In Posta:**

BANCOPOSTA

IBAN: IT96 G076 0101 6000 0005 4519 780



**[www.progredir.it](http://www.progredir.it)**

via Boccaccio, 34 - 20123 Milano

Telefono +39 02 4693379

[info@progredir.it](mailto:info@progredir.it)

**GRAZIE !**